

AXDA-102HD

Bestellnummer • Order No. 18.9520



ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

Deutsch Videosignal-Verteiler

Diese Anleitung richtet sich an Installateure mit Fachkenntnissen in der Video-Überwachungstechnik. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Installation gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.


1 Verwendungsmöglichkeiten

Der Verteiler AXDA-102HD für Videosignale mit hoher Auflösung (bis zu 4K/1080P) ist für den Einsatz in Video-Überwachungsanlagen konzipiert und kann das Videosignal einer Signalquelle (z. B. Kamera) auf zwei Geräte verteilen (z. B. Monitor und Rekorder). Er verarbeitet die Signalformate AHD, HD-CVI, HD-TVI und FBAS.


2 Sicherheitshinweise

Die Geräte (Videosignal-Verteiler und Netzgerät) entsprechen allen relevanten Richtlinien der EU und sind deshalb mit **CE** gekennzeichnet.

WARNUNG Das Netzgerät wird mit lebensgefährlicher Netzspannung versorgt. Nehmen Sie deshalb niemals selbst Eingriffe daran vor! Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.



- Betreiben Sie die Geräte nur im Innenbereich. Schützen Sie sie vor Tropf- und Spritzwasser sowie vor hoher Luftfeuchtigkeit. Der zulässige Einsatztemperaturbereich beträgt 0–40 °C.
- Nehmen Sie den Verteiler nicht in Betrieb und ziehen Sie sofort das Netzgerät aus der Steckdose:
 1. wenn sichtbare Schäden an einem der Geräte vorhanden sind,
 2. wenn nach einem Sturz oder Ähnlichem der Verdacht auf einen Defekt besteht,
 3. wenn Funktionsstörungen auftreten.
 Geben Sie die Geräte in jedem Fall zur Reparatur in eine Fachwerkstatt.
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes, weiches Tuch, auf keinen Fall Wasser oder Chemikalien.
- Werden die Geräte zweckentfremdet, falsch angeschlossen oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden und keine Garantie für die Geräte übernommen werden.



Sollen die Geräte endgültig aus dem Betrieb genommen werden, entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.

3 Inbetriebnahme

- 1) Den Verteiler bei Bedarf an geeigneter Stelle festschrauben.
- 2) Die Videosignalquelle an die BNC-Buchse **VIDEO IN** anschließen.
- 3) Die Geräte, die das Signal erhalten sollen, an die BNC-Buchsen **VIDEO OUT** anschließen.
- 4) Zur Stromversorgung das beiliegende Steckernetzgerät unter Beachtung der Polung an die Klemmen **DC 12V IN** anschließen: markierte Ader (Strich) = +. Das Netzgerät in eine Steckdose (230V/50Hz) stecken. Die Betriebsanzeige **POWER** leuchtet.

Hinweis: Der Klemmenblock kann zum leichteren Anschluss vom Gerät abgezogen werden.

Änderungen vorbehalten.

English Video Signal Distributor

These instructions are intended for installers with specific knowledge in video surveillance technology. Please read the instructions carefully prior to installation and keep them for later reference.


1 Applications

The distributor AXDA-102HD for high-resolution video signals (up to 4K/1080P) is specially designed for video surveillance systems and is able to distribute the video signal of a signal source (e. g. camera) to two units (e. g. monitor and recorder). It processes the signal formats AHD, HD-CVI, HD-TVI and CVBS.


2 Safety Notes

The units (video signal distributor and power supply unit) correspond to all relevant directives of the EU and are therefore marked with **CE**.

WARNING The power supply unit uses dangerous mains voltage. Leave servicing to skilled personnel only. Inexpert handling of the unit may result in electric shock.



- The units are suitable for indoor use only. Protect them against dripping water, splash water and high air humidity. The admissible ambient temperature range is 0–40 °C.
- Do not operate the distributor and immediately disconnect the power supply unit from the mains socket
 1. if one of the units is visibly damaged,
 2. if a defect might have occurred after the unit was dropped or suffered a similar accident,
 3. if malfunctions occur.
 In any case the units must be repaired by skilled personnel.
- For cleaning only use a dry, soft cloth; never use water or chemicals.
- No guarantee claims for the units and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the units are used for other purposes than originally intended, if they are not correctly connected, or if they are not repaired in an expert way.



If the units are to be put out of operation definitively, dispose of the units in accordance with local regulations.

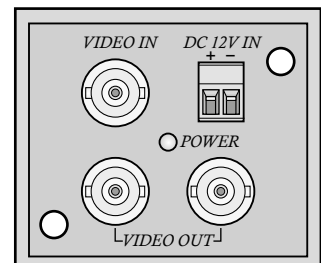
3 Operation

- 1) Screw the distributor to a suitable place, if required.
- 2) Connect video signal source to the BNC jack **VIDEO IN**.
- 3) Connect units that are to receive the signal to the BNC jacks **VIDEO OUT**.
- 4) For power supply, connect the plug-in power supply unit provided to the terminals **DC 12V IN** and then to a mains socket (230V/50Hz). Observe the correct polarity: marked conductor (line) = +. The LED indicator **POWER** will light up.

Note: To make handling easier, the terminal block can be disconnected from the unit.

Subject to technical modification.

Technische Daten	Specifications	
Signaleingang	Signal input	BNC, 0,8–1,2V(ss), 75 Ω • BNC, 0,8–1,2V(pp), 75 Ω
Signalausgänge	Signal outputs	2 × BNC, 1V(ss), 75 Ω • 2 × BNC, 1V(pp), 75 Ω
Signalformate	Signal formats	AHD, HD-CVI, HD-TVI, FBAS • AHD, HD-CVI, HD-TVI, CVBS
Videobandbreite	Video bandwidth	350 MHz (–3 dB)
Stromversorgung	Power supply	≙ 12V über beiliegendes Netzgerät an 100–240V, 50/60 Hz ≙ 12V via power supply unit provided, connected to 100–240V, 50/60 Hz
Maße (B × H × T)	Dimensions (W × H × D)	58 × 42 × 49 mm
Gewicht	Weight	55 g



Français

Répartiteur de signal vidéo

Cette notice s'adresse aux installateurs avec des connaissances techniques en surveillance vidéo. Veuillez lire la présente notice avec attention avant l'installation et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.


1 Possibilités d'utilisation

Le répartiteur AXDA-102HD pour signaux vidéo haute résolution (jusqu'à 4K/1080P) est conçu pour une utilisation dans des installations de surveillance vidéo et peut répartir le signal vidéo d'une source de signal (par exemple caméra) sur deux appareils (par exemple moniteur et enregistreur). Il traite les formats de signal AHD, HD-CVI, HD-TVI et composite.


2 Conseils de sécurité

Les appareils (répartiteur de signal vidéo et bloc secteur) répondent à toutes les directives nécessaires de l'Union européenne et portent donc le symbole **CE**.


AVERTISSEMENT Le bloc secteur est alimenté par une tension dangereuse. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil. Risque de décharge électrique.



- Les appareils ne sont conçus que pour une utilisation en intérieur. Protégez-les de tout type de projections d'eau, des éclaboussures et d'une humidité élevée de l'air. La plage de température de fonctionnement autorisée est de 0–40 °C.
- Ne faites pas fonctionner le répartiteur et débranchez le bloc secteur immédiatement lorsque :
 1. des dommages visibles apparaissent sur un des appareils,
 2. après une chute ou un cas similaire, vous avez un doute sur l'état de l'appareil,
 3. des dysfonctionnements apparaissent.
 Dans tous les cas, les dommages doivent être réparés par un technicien spécialisé.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultants si les appareils sont utilisés dans un but autre que celui pour lequel ils ont été conçus, s'ils ne sont pas correctement branchés ou s'ils ne sont pas réparés par un technicien habilité ; en outre, la garantie deviendrait caduque.



Lorsque les appareils sont définitivement retirés du service, éliminez-les conformément aux directives locales.



CARTONS ET EMBALLAGE
PAPIER À TRIER

3 Utilisation

- 1) Vissez si besoin, le répartiteur à l'endroit souhaité.
 - 2) Reliez la source de signal aux prise BNC *VIDEO IN*.
 - 3) Branchez les appareils qui doivent recevoir le signal aux prises BNC *VIDEO OUT*.
 - 4) Pour l'alimentation, reliez le bloc secteur livré aux bornes *DC 12V IN* en respectant la polarité: conducteur repéré (trait) = +. Branchez le bloc secteur à une prise 230 V/50 Hz. Le témoin de fonctionnement *POWER* brille.
- Conseil:** Il est possible de retirer le bornier pour une meilleure manipulation.

Tout droit de modification réservé.

Caractéristiques techniques	
Entrée signal	BNC, 0,8–1,2 V(cc), 75 Ω
Sorties signal	2 × BNC, 1 V(cc), 75 Ω
Formats signal	AHD, HD-CVI, HD-TVI, composite
Largeur de la bande vidéo	350 MHz (–3 dB)
Alimentation	≐ 12 V via bloc secteur livré relié à 100–240 V, 50/60 Hz
Dimensions (l × h × p)	58 × 42 × 49 mm
Poids	55 g

